

**NOTICE:** This is a public document, which means the document as submitted will be available to the public upon request. Therefore, do not enter personal identifiers on it, such as Social Security number, driver's license number, vehicle plate number, insurance policy number, active financial account number, active credit card number or military status.

**AVI:** Sa se yon dokiman piblik. Pa mete okenn enfòmasyon idantifikasyon pèsònèl sou li, kankou nimewo Sekirite Sosyal, yon nimewo lisans chofè, yon nimewo plak machin, yon nimewo kontra asirans, yon nimewo kont finansye ki aktif, yon nimewo kat kredi aktif, oswa stati militè. Dokiman sa a ap disponib ba piblik la sou demann jan li soumèt la.

Tout plent, petisyon ak lòt papye ki soumèt ba tribinal la fèt pou an angle.  
Complaints, motions and other papers submitted to the court should be in English



**New Jersey Judiciary**  
**Sistèm Jidisyè New Jersey**

**Supplemental Plea Form for Graves Act Offenses (N.J.S.A. 2C:43-6c)**  
**Fòm Pledwaye Sipleman tè pou Zak Deli ki Grav (N.J.S.A. 2C:43-6c)** (Haitian Creole)

**NOTE:**

You are not subject to a mandatory Graves Act parole ineligibility term if you are pleading guilty to unlawful possession of a handgun that is an air gun, spring gun, or BB gun pursuant to *N.J.S.A. 2C:39-5b(2)*; unlawful possession of an unloaded rifle or shotgun, *N.J.S.A. 2C:39-5c(1)*; or unlawful possession of a rifle or shotgun that is an air gun, spring gun, or BB gun, *N.J.S.A. 2C:39-5c(2)*.

**REMAK:**

Yo pap refize w elijibilite pou tèm Libète Kondisyonèl ki tonbe anba Lwa egzijib Zak Grav yo si w ap plede koupab de posesyon ilegal revolvè ki ta yon zam a van konprime, zam ak resò, zam a plon konfòmman ak *N.J.S.A. 2C:39-5b(2)*; posesyon ilegal fizi ki pa chaje oswa fizi katouch *N.J.S.A. 2C:39-5c(1)*; oswa posesyon ilegal yon fizi oswa fizi katouch ki gen van ladann, zam a resò, oswa zam a plon, dapre *N.J.S.A. 2C:39-5c(2)*.

You are pleading to a Graves Act offense. This means:

W ap plede pou Deli ki tonbe anba Lwa Zak Grav yo. Sa vle di:

A. (1) You are pleading guilty to possession of a firearm with intent to use it against the person of another or to murder, aggravated manslaughter, manslaughter, aggravated assault, kidnapping, aggravated sexual assault, aggravated criminal sexual contact, robbery, burglary or escape; or

W ap plede koupab de posesyon yon zam afe ak lentasyon pou itilize li kont lòt moun oubyen pou touye, komèt asasinaj envolonètè agrave, asasinaj envolonètè, kidnapinn, agresyon seksyèl agrave, kontak seksyèl; deli kontak seksyèl agrave, vòlè, vòl aletalaj oswa dèske w mawon; oswa

(2) You are pleading guilty to one of the following offenses that occurred on or after January 13, 2008: possession of a shotgun, *N.J.S.A. 2C:39-3b*; possession of a defaced weapon, *N.J.S.A. 2C:39-3d*; possession of a weapon (firearm) for an unlawful purpose, *N.J.S.A. 2C:39-4a*; possession of a firearm while in the course of committing a CDS offense or other offenses, *N.J.S.A. 2C:39-4.1a*; unlawful possession of a machine gun, handgun, rifle or shotgun, *N.J.S.A. 2C:39-5a, b or c*; certain persons not to have weapons, *N.J.S.A. 2C:39-7*; or manufacture, transport, disposition and defacement of machine guns, sawed-off shotguns, defaced firearms or assault firearms. *N.J.S.A. 2C:39-9a, b, e or g*, or

W ap plede koupab de youn nan enfraksyon swivan sa yo ki fèt swa le oubyen aprè le 13 janvyè 2008: Posesyon yon fizi katouch, *N.J.S.A. 2C:39-3b*; pou posesyon yon fizi katouch ak nimewo seri efase, *N.J.S.A. 2C:39-3d*; posesyon yon zam (zam afe) pou koze ilegal, *N.J.S.A. 2C:39-4a*; posesyon zam afe pandan ke w ap komèt yon zak CDS oswa lòt zak, *N.J.S.A. 2C:39-4.1a*; posesyon ilegal mitrayèt, revolvè, fizi oswa fizi katouch, *N.J.S.A. 2C:39-5a, b* oswa *c*; sèten moun ki pa gendwa gen zam, *N.J.S.A. 2C:39-7*; oswa fabrike, transpòte, jete ak nimewo seri ki efase, mitrayèt, fizi katouch ak kanon ki siye, zam afe ki gen nimewo seri efase, owa zam afe pou asayi. *N.J.S.A. 2C:39-9a, b, e* oswa *g*, oswa;

(3) You are pleading guilty to the following offense that occurred on or after August 8, 2013: unlawful possession of an assault firearm, *N.J.S.A. 2C:39-5(f)*.

W ap plede koupab de youn nan swivan enfraksyon sa a ki fèt le ou aprè le 8 awout 2013: posesyon ilegal de zam afe pou asayi, *N.J.S.A. 2C:39-5(f)*.

**AND/OR**  
**EPI/OSWA**

B. You are also admitting, by virtue of this plea, that while in the course of committing or attempting to commit one of the crimes, including the immediate flight therefrom, you used or were in possession of a firearm.

W ap rekonèt atravè pledwaye sa a ke pandan w ap komèt oswa w ap eseye komèt youn nan zak sa yo, enkli kouri chape imedyatman aprè ou te itilize oswa w te an posesyon youn zam afe.

1. Do you understand that because of your plea of guilty to  Yes/Wi  No/Non  
Èske w konprann ke di fèt ke w ap plede koupab de

\_\_\_\_\_

you will be subject to a minimum period of time before you will be eligible for parole (a parole ineligibility term) under the Graves Act (as set forth in question 7 on the three-page plea form)?

W ta kab lobjè a yon peryòd de tan anvan w elijib pou libète kondisyonèl (yon tèm kote w pap elijib pou libète kondisyonèl) ki tonbe anba Lwa Zak Grav yo (jan li etabli nan kesyon 7 nan fòm pledwaye twa paj la)?

2. Do you understand that by pleading guilty and admitting that you used or were in  Yes/Wi  No/Non  
possession of a firearm that is a \_\_\_\_\_, (type of firearm) while in the course of committing or attempting to commit one of the crimes, you are waiving your right to have a jury determine, beyond a reasonable doubt, that you used or possessed a firearm during the course of committing or attempting to commit one of the crimes?

Èske w konprann ke le fèt ou plede koupab epi w admèt ke w itilize oswa ou te gen zam afe sou w se yon \_\_\_\_\_, (tip zam afe) pandan ke w tap komèt oswa eseye komèt youn nan zak sa yo, w abandone dwa w pou yon jiri ta detèmine, odela de dout rezonab, ke w te itilize oswa genyen youn zam afe pandan ke w tap komèt oswa eseye komèt youn nan zak sa yo?

3. Does any other mandatory sentencing provision apply to the Graves  Yes/Wi  No/Non  NA/pa aplikab  
Act count that provides for a greater period of parole ineligibility (e.g., NERA, Three Strikes, Murder)?

Èske gen kèk lòt dispozisyon sou koze santans ki aplike a Lwa Zak Grav yo ki ta mande yon peryòd tan pi long kote w pap elijib pou Libète kondisyonèl (egzanp., NERA, twa enfraksyon, Asasinay)?

If so, which one?

Si wi, kilès ladan yo?

Date/Dat \_\_\_\_\_ Defendant/Akize a s/ \_\_\_\_\_

Defense Attorney/Avoka LaDefans s/ \_\_\_\_\_

Prosecutor/Komisè Gouvènman s/ \_\_\_\_\_